

## Lični audio sistem

### Uputstvo za upotrebu

Početni koraci

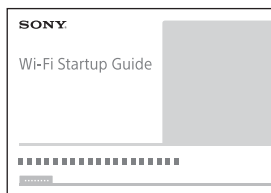
O aplikaciji SongPal

Slušanje muzike  
putem BLUETOOTH veze

Slušanje muzike  
putem Wi-Fi mreže

Slušanje muzike pomoću  
povezanih komponenti

Dodatne informacije



Pogledajte Wi-Fi vodič za početak (zaseban dokument) za više informacija o tome kako da slušate muziku uskladištenu na PC računaru ili drugom uređaju preko Wi-Fi mreže.

Pre upravljanja sistemom, pažljivo pročitajte ovaj vodič i zadržite ga radi buduće upotrebe. Da biste umanjili rizik od požara, ne prekrivajte ventilacioni otvor uređaja novinama, stolnjacima, zavesama itd.

Ne izlažite uređaj izvorima otvorenog plamena (kao što su upaljene sveće).

Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kapljicama vode ili prskanju i ne postavljajte na njega predmete koji sadrže tečnost, na primer vaze.

Ne postavljajte uređaj u uski prostor poput police za knjige ili ugradnog ormarića.

Ne izlažite baterije ili uređaj u koji su umetnute baterije visokim temperaturama, na primer sunčevom svetlu, vatri i slično tome. Budući da se mrežno napajanje uređaja prekida izvlačenjem glavnog utikača, priključite uređaj na lako dostupnu utičnicu za napajanje naizmeničnom strujom. Ako primetite nepravilnosti u radu uređaja, odmah izvucite glavni utikač iz utičnice za napajanje naizmeničnom strujom.

Sistem dobija mrežno napajanje sve dok je priključen na utičnicu za napajanje naizmeničnom strujom, čak i kada je sam sistem isključen.

Ne izlažite jedinicu snažnim udarima. Staklo može da se polomi, a razbijeno staklo može da izazove povrede. Ako se staklo razbije, odmah prestanite da koristite jedinicu. Budite pažljivi da ne dodirnete oštećeni deo.

## PAŽNJA

U slučaju nepravilne zamene baterije postoji opasnost od eksplozije. Zamenite bateriju samo sa istom ili ekvivalentnom baterijom.

U slučaju zamene nepravilnim tipom baterije, postoji opasnost od eksplozije.

Iskorišćene baterije bacite u skladu sa uputstvom.

## Napomena za korisnike: sledeće informacije se odnose samo na opremu koja se prodaje u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije

Ovaj uređaj je proizvela kompanija Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan ili ga je za nju proizvela neka druga kompanija. Sva pitanja u vezi sa usaglašenošću proizvoda sa zakonima Evropske unije bi trebalo da pošaljete ovlašćenom predstavniku, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka. Za sva pitanja u vezi sa servisom ili garancijom pogledajte adrese koje su navedene na zasebnom servisnom ili garantnom listu.

Valjanost oznake CE je ograničena samo na one zemlje u kojima je zakonski primenljiva, uglavnom u zemljama EEA (European Economic Area).

Ovaj proizvod je namenjen za korišćenje u sledećim zemljama:

BE, LU, NL, AL, AM, BA, BG, HR, CZ, HU, Kosovo, MK, MD, ME, RO, RS, SK, SI, DE, FR, CY, GR, PT, ES, IT, DK, FI, IS, NO, SE, PL, EE, LV, LT, IE, GB

## Napomena za korisnike u Evropi

Sony Corp. ovim izjavljuje da je oprema u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EC.

Detaljnije informacije možete da vidite na sledećoj URL adresi:  
<http://www.compliance.sony.de/>

Frekventni pojas od 5150 MHz – 5350 MHz je ograničen samo na upotrebu u zatvorenom prostoru.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima navedenim u EMC uredbi kada se za povezivanje koristi kabl kraći od 3 metra.



## Odlaganje potrošenih baterija i električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno sakupljanje otpada)

Ovaj simbol na proizvodu, bateriji ili pakovanju označava da se proizvod i baterija ne smeju tretirati kao kućni otpad. Na nekim baterijama se pored ovog simbola može nalaziti i hemijski simbol. Hemijski simbol za živo (Hg) ili olovo (Pb) se dodaje ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem proizvoda i baterija pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja otpada. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa.

Ako proizvodi zahtevaju stalno prisustvo baterije zbog bezbednosti, performansi ili celovitosti podataka, takvu bateriju bi trebalo da zameni isključivo obučeni serviser. Da biste bili sigurni da će baterija i električna i elektronska oprema biti pravilno zbrinuti, predajte potrošene proizvode na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Za sve ostale baterije pogledajte poglavlje o bezbednom uklanjanju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu potrošenih baterija. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, kontaktirajte lokalnu opštu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod ili bateriju.



## Mere opreza

### O bezbednosti

Pločica koja označava zaštićeni znak Sony, broj modela i naznaku o električnoj struji nalazi se na donjoj spoljnoj strani ove jedinice.

MAC adresa se nalazi na donjoj spoljnoj strani ovog uređaja.

MAC1: MAC adresa žičane mreže

MAC2: MAC adresa Wi-Fi mreže

- Pre nego što počnete da koristite jedinicu, proverite da li radni napon jedinice odgovara vašem lokalnom izvoru napajanja.

### O postavljanju

- Ne postavljajte jedinicu u nagnuti položaj.
- Ne ostavljajte jedinicu blizu izvora toplote ili na mestu koje je izloženo direktnoj sunčevoj svetlosti, prekomernoj prašini, vlažnosti, kiši ili mehaničkim udarima.

### O radu uređaja

- Ne ubacujte sitne predmete u priključke ili ventilacioni otvor na zadnjoj strani jedinice. To može dovesti do kratkog spoja ili kvara jedinice.

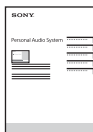
### O čišćenju

- Ne koristite alkohol, benzin ili razređivač da biste očistili kućište.

### Ostalo

- Ako imate bilo kakva pitanja ili probleme u vezi sa ovom jedinicom koji nisu obrađeni u ovom priručniku, obratite se najbližem Sony prodavcu.
- Kada bacate ili otuđujete ovu jedinicu, obavezno je inicijalizujete da biste je resetovali na podrazumevana fabrička podešavanja (stranica 23).

## Obezbeđeni dokumenti



### Uputstvo za upotrebu (ovaj dokument)

Objašnjava važne bezbednosne informacije, postupak BLUETOOTH povezivanja, rešavanje problema itd.



### Wi-Fi vodič za početak (zaseban dokument)

Objašnjava kako da slušate muziku uskladištenu na PC računaru ili drugom uređaju preko Wi-Fi mreže.




### Vodič za pomoć (veb dokument za PC računar/pametni telefon)

Objašnjava detalje o jedinici, mrežnom povezivanju i metodu BLUETOOTH povezivanja na raznim uređajima, metodu High-Resolution Audio reprodukcije itd.

[http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h_zz/)



## O autorskim pravima

- Windows, logo Windows i Windows Media su registrovani zaštićeni znakovi ili zaštićeni znakovi kompanije Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.
- Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima na intelektualnu svojinu kompanije Microsoft Corporation. Upotreba ili distribucija ove tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez odgovarajuće licence kompanije Microsoft ili njene ovlašćene podružnice.
- Apple, logotip Apple, AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, iTunes, Mac i OS X su zaštićeni znakovi kompanije Apple Inc., registrovani u SAD i ostalim zemljama. iPad Air i iPad mini su zaštićeni znakovi kompanije Apple Inc. App Store je zaštićeni znak usluge kompanije Apple Inc. „Made for iPod“, „Made for iPhone“ i „Made for iPad“ znači da je elektronska oprema posebno dizajnirana za rad sa iPod, iPhone ili iPad uređajima i sertifikovana od strane proizvođača tako da ispunjava standarde za performanse kompanije Apple. Apple ne odgovara za rad ovog uređaja niti za njegovu usklađenost sa bezbednosnim standardima i propisima. Imajte u vidu to da upotreba ove dodatne opreme sa iPod, iPhone ili iPad uređajem može da utiče na performanse bežične veze.
- „“ je oznaka organizacije Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Access® i Wi-Fi Alliance® su registrovane oznake organizacije Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™ i Wi-Fi Protected Setup™ su oznake organizacije Wi-Fi Alliance.
- „S-Master“ je zaštićeni znak kompanije Sony Corporation.
- ClearAudio+ i **ClearAudio+** su zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.
- „DSEE“ i **DSEE** su zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.
- MPEG Layer-3 tehnologija za kodiranje zvuka i patenti koje su licencirale kompanije Fraunhofer IIS i Thomson.
- Oznaka BLUETOOTH® i logotipi su u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. a Sony Corporation koristi ove znakove pod licencom. Svi ostali zaštitni znakovi i tržišni nazivi su vlasništvo njihovih vlasnika.
- N-Mark je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak kompanije NFC Forum, Inc. u SAD i drugim zemljama.
- Google Play i Android su zaštićeni znakovi kompanije Google Inc.
- Google Cast™ Ready i the Google Cast Ready Badge su zaštićeni znakovi kompanije Google Inc.
- „Xperia“ i „Xperia Tablet“ su zaštićeni znakovi kompanije Sony Mobile Communications AB.
- WALKMAN® i logotip WALKMAN® su registrovani zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.
- LDAC™ i logotip LDAC su zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.
- DLNA™, DLNA Logo i DLNA CERTIFIED™ su zaštićeni znakovi, zaštićeni znakovi usluge ili oznake za sertifikaciju organizacije Digital Living Network Alliance.
- AOSS je zaštićeni znak kompanije BUFFALO INC.
- Nazivi sistema i proizvoda navedeni u ovom priručniku su obično zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi proizvođača. Oznake ™ i ® se ne koriste u ovom priručniku.

## **Napomene o licenci**

Ovaj proizvod sadrži softver koji Sony koristi u skladu sa ugovorom o licenciranju sa vlasnicima tog autorskog prava. Da bismo ispunili zahteve vlasnika autorskih prava softvera, u obavezi smo da obavestimo klijente o sadržaju ugovora.

Pročitajte sadržaj ugovora koji je opisan u posebnom priloženom dokumentu.

## **Napomena o softveru koji koristi GNU GPL/LGPL**

Ovaj proizvod sadrži softver koji podleže sledećoj GNU opštoj javnoj licenci (u daljem tekstu se pominje kao „GPL“) ili GNU manjoj opštoj javnoj licenci (u daljem tekstu se pominje kao „LGPL“). U njima je navedeno da korisnici imaju pravo da nabave, izmene i ponovo distribuiraju izvorni kôd datog softvera u skladu sa uslovima koje obezbeđuje GPL ili LGPL licenca. Izvorni kôd gorenavedenog softvera dostupan je na internetu.

Da biste ga preuzeli, pristupite sledećoj URL adresi, a zatim izaberite naziv modela „SRS-X99“.

URL adresa:

<http://oss.sony.net/Products/Linux/>

Imajte u vidu to da kompanija Sony ne može da odgovori na bilo kakva pitanja u vezi sa sadržajem izvornog koda.

## **Napomene o ažuriranju**

Ako ovu jedinicu koristite dok je povezana na Internet putem žičane ili Wi-Fi mreže, ona može da se automatski ažurira na najnoviji softver. Ažuriranjem softvera, biće dodate nove funkcije koje vam omogućavaju da iskusite praktičnije i stabilnije korišćenje.

Ako ne želite da automatski ažurirate softver, tu funkciju možete onemogućiti korišćenjem aplikacije SongPal instalirane na pametnom telefonu/iPhone uređaju.

Međutim, softver može da se automatski ažurira zbog stabilnog korišćenja i sličnih razloga čak i ako onemogućite tu funkciju. Takođe, ako onemogućite tu funkciju, još uvek možete da ručno ažurirate softver.

Za više detalja o podešavanju i rukovanju, pogledajte Vodič za pomoć.

Jedinica možda neće funkcionisati u toku ažuriranja.

## **Odricanje od odgovornosti koje se odnosi na usluge koje nude treće strane**

Usluge koje nude treće strane mogu da se promene, suspenduju ili prekinu bez prethodne najave. Sony ne snosi nikakvu odgovornost kada nastanu takve situacije.

# Sadržaj

Mere opreza .....	3
Obezbeđeni dokumenti.....	3
O autorskim pravima .....	4

---

## Početni koraci

Raspored i funkcija kontrola .....	7
------------------------------------	---

---

## O aplikaciji SongPal

Čemu služi aplikacija SongPal .....	12
-------------------------------------	----

---

## Slušanje muzike putem BLUETOOTH veze

Uparivanje jedinice sa BLUETOOTH uređajem i slušanje muzike.....	13
Slušanje muzike jednim dodirom (NFC) .....	15

---

## Slušanje muzike putem Wi-Fi mreže

Izbor metoda mrežne veze .....	16
Povezivanje sa PC računarom.....	16
Slušanje iste muzike iz više zvučnika (funkcija SongPal Link) .....	18
Slušanje različitih muzičkih servisa na Internetu .....	18

---

## Slušanje muzike pomoću povezanih komponenti

Slušanje muzike sa USB flash uređaja (USB-A) .....	19
Slušanje muzike sa Walkman® uređaja koji podržava visoku rezoluciju (USB-B) .....	19
Slušanje muzike sa spoljnog uređaja (AUDIO IN) .....	20

---

## Dodatne informacije

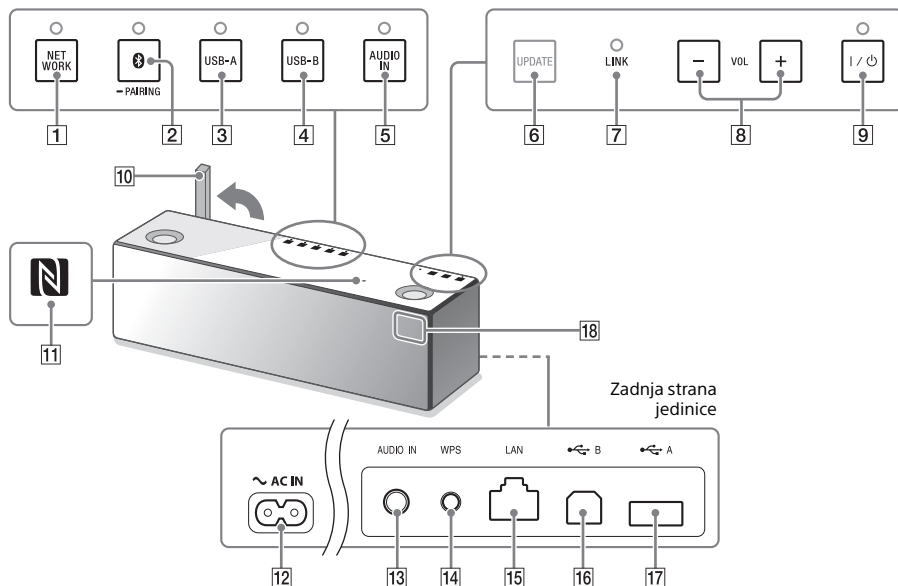
Rešavanje problema .....	21
Šta je to bežična tehnologija BLUETOOTH? .....	24
Specifikacije .....	25




## Raspored i funkcija kontrola

Ovaj priručnik uglavnom objašnjava radnje upravljanja korišćenjem dugmadi na jedinici, ali neke radnje se mogu izvoditi i pomoću dugmadi na daljinskom upravljaču koja imaju iste ili slične nazive.

### Jedinica

Ne isključujući napajanje jedinice, stavite ruku preko sredine gornjeg panela (stranica 9). Zasvetliće pozadinsko osvetljenje i prikazaće se funkcijska dugmad. Ako ne bude obavljena nijedna radnja sa dugmadima duže od 20 sekundi, prikaz dugmadi se automatski isključuje.



- 1 Dugme/indikator NETWORK**  
 Dodirnite da prebacite jedinicu u režim NETWORK.  
 Dodirnite da biste pomoću jedinice koristili razne muzičke usluge ili slušali muziku uskladištenu u uređaju na kućnoj mreži.
- 2 Dugme/indikator  (BLUETOOTH) – PAIRING**  
 Dodirnite prilikom uparivanja ili povezivanja sa BLUETOOTH uređajem ili slušanja muzike sa BLUETOOTH uređaja. Dodirnite jednom da prebacite jedinicu u režim BLUETOOTH. Dodirnite i držite da prebacite jedinicu u režim uparivanja.
- 3 Dugme/indikator USB-A**  
 Dodirnite da biste slušali muziku sa uređaja povezanog na USB A port ( A). Indikator USB-A svetli nakon dodira.
- 4 Dugme/indikator USB-B**  
 Dodirnite da biste slušali muziku sa uređaja povezanog na USB B port ( B). Indikator USB-B svetli nakon dodira.
- 5 Dugme/indikator AUDIO IN**  
 Dodirnite da biste slušali muziku sa uređaja povezanog na priključak AUDIO IN. Indikator AUDIO IN svetli nakon dodira.

## 6 Dugme UPDATE

Označava status ažuriranja softvera jedinice.

## 7 Indikator LINK

Označava status mrežnog povezivanja jedinice.

## 8 Dugmad VOL (jačina zvuka) -/+

Dodirnite da biste prilagodili jačinu zvuka.

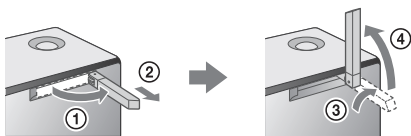
Indikator I/⏻ (uključivanje/stanje mirovanja) i indikator reakcije trepere u skladu sa prilagođavanjem jačine zvuka pri dodiru.

## 9 Dugme/indikator I/⏻ (uključivanje/stanje mirovanja)

Dodirnite da biste uključili i isključili napajanje na jedinici.

## 10 Wi-Fi antena

Podesite uspravno u toku Wi-Fi povezivanja kao što je pokazano u nastavku.



- 1 Okrenite levu stranu antene ka napolju.
- 2 Izvucite antenu.
- 3 Rotirajte antenu 90 stepeni u smeru kretanja kazaljki na satu.
- 4 Podignite antenu.

## 11 Oznaka N

Ako je pametni telefon NFC-kompatibilan, dodirnite njime oznaku N. Jedinica će se automatski uključiti i registrovati (upariti) i biće uspostavljena BLUETOOTH veza.

## 12 Priključak AC IN

Povežite kabl za napajanje naizmeničnom strujom (isporučen).

## 13 Priključak AUDIO IN

Povežite na priključak za slušalice prenosnog audio uređaja pomoću audio kabla (ne isporučuje se).

## 14 Dugme WPS

Pritisnite i držite prilikom povezivanja na Wi-Fi mrežu.

Kada budete pritisnuli i držali dugme WPS dve sekunde, začuće se zvučni signali, što označava da je jedinica spremna za povezivanje sa bežičnim ruterom.

Ako bežični ruter ima dugme WPS, možete ga upotrebiti za povezivanje na mrežu.

## 15 LAN port

Upotrebite LAN kabl (ne isporučuje se) da biste povezali PC računar ili bežični ruter.

## 16 USB B port (↔ B)

Povežite PC računar pomoću USB kabla (ne isporučuje se).

Kada povezujete Walkman® koji podržava visoku rezoluciju, koristite opcionalni WM-PORT kabl sa USB adapterom za audio format visoke rezolucije.

## 17 USB A port (↔ A)

Direktno povežite USB flash uređaj. Da biste povezali iPhone/iPad/iPod ili Walkman®, koristite kabl isporučen sa uređajem.

## 18 Senzor za daljinski upravljač/Indikator reakcije

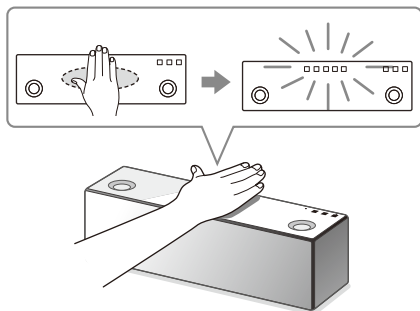
Kada jedinica prima signale sa isporučenog daljinskog upravljača, indikator reakcije (senzor za daljinski upravljač) treperi.

Takođe, indikator treperi u skladu sa prilagođavanjem jačine zvuka na jedinici.



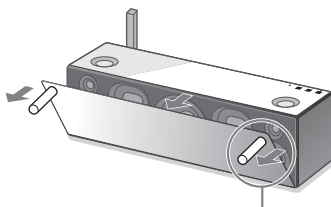
## Prikazivanje funkcijskih dugmadi

Postavite ruku kao što je prikazano na slici u nastavku da biste prikazali funkcijsku dugmad (od [1] do [5]). Da biste ih brzo prikazali, dodirnite sredinu gornjeg panela.



## Uživanje u dinamičnijem zvuku

Uklonite rešetku zvučnika sa prednje strane jedinice pomoću alatke za skidanje rešetke zvučnika (isporučena).<sup>\*1</sup>



Alatka za skidanje rešetke zvučnika (isporučena)

<sup>\*1</sup> Uklonjenu rešetku držite na ravnoj površini da biste sprečili njeno krivljenje.

## Kada indikator svetli ili treperi

### Indikator I/⏻ (uključivanje/stanje mirovanja)

Status indikatora (boja)	Status jedinice
Svetli (zeleno)	Jedinica je uključena.
Svetli (narandžasto)	Jedinica je u režimu mirovanja za BLUETOOTH/mrežu.
Isključen	Jedinica je u režimu mirovanja.
Treperi (zeleno)	<ul style="list-style-type: none"><li>Ako dodirnete dugme I/⏻ (uključivanje/stanje mirovanja) da isključite jedinicu, indikator treperi sporo zelenom bojom, a tada zasvetli narandžastom bojom ili se isključi. Dok indikator treperi, jedinica ne funkcioniše.</li><li>Kada dodirnete dugme VOL (jačina zvuka) -/+ , indikator će zatrepiti jednom ili tri puta u skladu sa prilagođavanjem jačine zvuka.</li></ul>
Treperi (crveno)	Jedinica je u režimu zaštite. Detalje pogledajte u poglavlju „Indikator I/⏻ (uključivanje/stanje mirovanja) treperi crvenom bojom“ (stranica 22).

## Indikator LINK

Status indikatora (boja)	Status jedinice
Svetli (narandžasto)	Jedinica je povezana na Wi-Fi mrežu.
Svetli (ružičasto)	Jedinica je povezana na žičanu mrežu.
Treperi (narandžasto)	Jedinica je u postupku povezivanja na Wi-Fi mrežu.
Treperi (ružičasto)	Jedinica je u postupku povezivanja sa žičanom mrežom.
Treperi (crveno)	Mrežno povezivanje nije uspelo.
Svetli (crveno)	Mrežno povezivanje nije uspelo ili povezivanje nije uspelo iako je podešavanje mreže dovršeno.

Boja osvetljenja/treperenja indikatora se menja u zavisnosti od povezane muzičke usluge.

► Za više detalja, pogledajte Vodič za pomoć.  
[http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h_zz/)



## Indikator (BLUETOOTH) – PAIRING

Status indikatora (boja)	Status jedinice
Svetli (belo)	Jedinica je povezana sa BLUETOOTH uređajem.
Brzo treperi (belo)	Jedinica se povezuje sa BLUETOOTH uređajem.
Treperi (belo)	Jedinica traži BLUETOOTH uređaj sa kojim će se povezati.

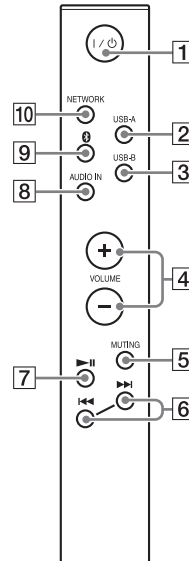
## Indikator NETWORK


Status indikatora (boja)	Status jedinice
Svetli (belo)	Jedinica je u režimu NETWORK.
Treperi (belo)	Jedinica prima audio datoteku preko mreže.

## Dugme UPDATE

Status indikatora (boja)	Status jedinice
Svetli (narandžasto)	Dugme svetli narandžastom bojom kada jedinica prepozna najnoviji softver dok je povezana na Internet. Kada dodirnete i držite osvetljeno dugme, započeće ažuriranje softvera jedinice.
Treperi (narandžasto)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jedinica ažurira softver. Tokom ažuriranja ne možete rukovati jedinicom.</li> <li>Kada se jedinica uključi prvi put posle ažuriranja softvera, dugme UPDATE će zatreperiti tri puta da vas obavesti o tome da je ažuriranje dovršeno.</li> </ul>

## Daljinski upravljač



- Dugme I/⏻ (uključivanje/stanje mirovanja)**  
Pritisnite da biste uključili i isključili napajanje na jedinici.
- Dugme USB-A**  
Pritisnite da biste slušali muziku sa uređaja povezanog na USB A port (  A).

**3 Dugme USB-B**

Pritisnite da biste slušali muziku sa USB uređaja povezanog na USB B port (↔B).

**4 Dugmad VOLUME +/-**

Pritisnite da biste podesili jačinu zvuka. Na dugmetu VOLUME + se nalazi mala izbočina. Koristite je kao vodič tokom korišćenja.

**5 Dugme MUTING**

Pritisnite jednom da biste isključili zvuk. Ponovo pritisnite da biste nastavili emitovanje zvuka.

**6 Dugme ◀◀/▶▶ (prethodno/sledeće)**

Pritisnite da biste rukovali povezanim uređajem u toku reprodukcije muzike. Korišćenje nije moguće ako je uređaj povezan na USB B port (↔B) ili priključak AUDIO IN. Pritisnite jednom da reprodukujete prethodnu/sledeću numeru. Ova funkcija možda neće biti dostupna u zavisnosti od uređaja.

**7 Dugme ▶|| (Reprodukcija/Pauziranje)**

Pritisnite da biste rukovali povezanim uređajem u toku reprodukcije muzike. Korišćenje nije moguće ako je uređaj povezan na USB B port (↔B) ili priključak AUDIO IN. U toku reprodukcije pritisnite jednom da biste pauzirali; u toku pauze, pritisnite jednom da biste nastavili reprodukciju. Ova funkcija možda neće biti dostupna u zavisnosti od uređaja.

**8 Dugme AUDIO IN**

Pritisnite da biste slušali muziku sa uređaja povezanog na priključak AUDIO IN.

**9 Bluetooth Dugme (BLUETOOTH)**

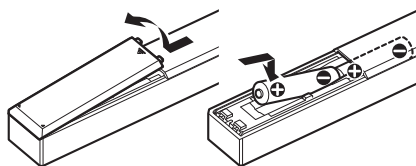
Pritisnite da biste uparili BLUETOOTH uređaj ili se povezali sa njim ili da biste slušali muziku sa BLUETOOTH uređaja.

**10 Dugme NETWORK**

Pritisnite dok na jedinici slušate muziku uskladištenu u uređaju na kućnoj mreži.

**Umetanje baterija**

Umetnite dve isporučene baterije R03 (veličina AAA), najpre stranu sa znakom ⊖, tako da oznake polariteta odgovaraju slici ispod.

**Napomena**

- Ne pokušavajte da napunite baterije.
- Ako dođe do curenja baterija, uklonite tečnost koja je iscurila u odeljak za baterije i zamenite baterije novim.
- Jako svetlo, kao što je oprema za osvetljavanje ili direktna sunčeva svetlost, može da utiče na rad daljinskog upravljača. Daljinski upravljač možda neće raditi.
- Baterije bi trebalo da zamenite svakih 6 meseci. Ako budete imali teškoća u rukovanju daljinskim upravljačem, zamenite obe baterije novim.

## O aplikaciji SongPal

# Čemu služi aplikacija SongPal

SongPal je aplikacija za kontrolisanje Sony audio uređaja koji su kompatibilni sa SongPal-om pomoću vašeg pametnog telefona/iPhone uređaja.

Potražite aplikaciju SongPal u prodavnicama Google Play™ ili App Store i preuzmite je.



Preuzimanje ove aplikacije na pametnom telefonu/iPhone uređaju omogućava sledeće.

### Podešavanja zvuka za SRS-X99

Možete jednostavno da prilagodite zvuk ili koristite podešavanja „Sony“ i „ClearAudio+“ koja preporučuje Sony.

### Muzička usluga\*

Možete da konfigurirate početna podešavanja da biste koristili muzičke usluge.

Da biste uživali u njima, neophodne su aplikacije treće strane.

### Upravljanje uređajima u kućnoj mreži

Možete da reprodukujete muziku koja se nalazi na PC računaru ili mrežnom serveru putem mreže.

### Upravljanje uređajem koji je povezan putem USB-a

Možete da reprodukujete muziku na uređaju koji je povezan na USB A port na uređaju SRS-X99.

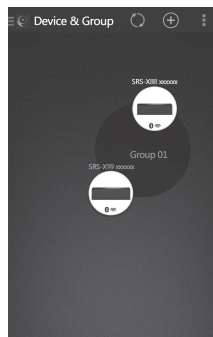
► Za detaljno uputstvo pogledajte Vodič za pomoć.

[http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h_zz/)

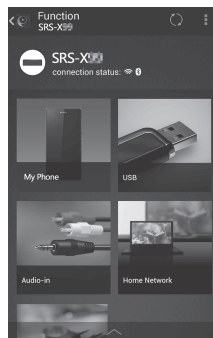


\* U zavisnosti od zemlje i regiona, muzičke usluge i period njihove dostupnosti mogu da se razlikuju. Određene usluge zahtevaju zasebnu registraciju. Možda ćete morati da ažurirate uređaj. Usluge koje obezbeđuju treće strane mogu da se promene, zaustave ili prekinu bez najave. Sony ne preuzima nikakvu odgovornost za takve situacije.

Funkcije kojima možete da upravljate pomoću aplikacije SongPal variraju u zavisnosti od povezanog uređaja. Specifikacije i dizajn aplikacije mogu da budu promenjeni bez najave.



Prikazuje se pregled uređaja povezanih na kućnu mrežu. Možete da izaberete audio uređaj za reprodukciju ili grupišete audio uređaje pomoću aplikacije SongPal Link (funkcija za više prostorija).



Možete da izaberete izvore zvuka za reprodukciju iz liste izvora koji mogu da se izabiraju. Možete, takođe, da obavite različita podešavanja audio uređaja za zvuk/mrežu.

► Za više detalja, pogledajte odeljak za pomoć aplikacije SongPal.

<http://info.songpal.sony.net/help/>



## Slušanje muzike putem BLUETOOTH veze

# Uparivanje jedinice sa BLUETOOTH uređajem i slušanje muzike

Možete da slušate muziku sa BLUETOOTH uređaja preko bežične veze.

Pre korišćenja funkcije BLUETOOTH, obavite uparivanje da biste registrovali BLUETOOTH uređaj.


### Napomena

- Prilikom uparivanja jedinice sa BLUETOOTH uređajem, postavite BLUETOOTH uređaj na udaljenosti do jednog metra od sistema.
- Ako BLUETOOTH uređaj podržava povezivanje dodirrom (NFC), preskočite postupak koji sledi. Pogledajte „Slušanje muzike jednim dodirrom (NFC)“ (stranica 15).





## 1 Uključite jedinicu.

Indikator I/⏻ (uključivanje/stanje mirovanja) će početi da svetli zelenom bojom.

## 2 Dodirnite dugme (BLUETOOTH) – PAIRING.


Indikator  (BLUETOOTH) će početi da treperi belom bojom.

### Savet

- Po fabričkim postavkama, informacije o uparivanju nisu uskladištene u jedinici. Zbog toga, kada dodirnete dugme  (BLUETOOTH) – PAIRING, indikator  (BLUETOOTH) će početi da treperi brzo belom bojom i jedinica će automatski ući u režim za uparivanje. U tom slučaju, pređite na 4. korak.
- Kada dodirnete dugme  (BLUETOOTH) – PAIRING, jedinica će pokušati da uspostavi BLUETOOTH vezu sa poslednjim povezanim BLUETOOTH uređajem. Ako je uređaj u blizini, BLUETOOTH veza se uspostavlja automatski i indikator  (BLUETOOTH) ostaje da svetli.

Kada želite da povežete drugi BLUETOOTH uređaj, prekinite aktivnu BLUETOOTH vezu tako što ćete upravljati trenutno povezanim BLUETOOTH uređajem.

## 3 Dodirnite i držite dugme (BLUETOOTH) – PAIRING dok se ne začuje zvučni signal.

Indikator  (BLUETOOTH) će početi da treperi brzo belom bojom, a jedinica će ući u režim za uparivanje.

## 4 Obavite postupak uparivanja na BLUETOOTH uređaju da biste detektovali jedinicu.

Kada se na displeju BLUETOOTH uređaja prikaže lista otkrivenih uređaja, izaberite „SRS-X99“.

Ako je potrebno uneti šifru na displeju BLUETOOTH uređaja, unesite „0000“.

### Napomena

Zaustavite reprodukciju sa BLUETOOTH uređaja pre nego što započnete postupak uparivanja. Može da dode do emitovanja glasnog zvuka kada se uspostavi BLUETOOTH veza. Pored toga, nakon što se uspostavi veza, glasan zvuk može da se emituje kada započne prva reprodukcija. Preporučujemo vam da snizite jačinu zvuka pre nego što započnete reprodukciju.

## 5 Napravite BLUETOOTH vezu sa BLUETOOTH uređaja.

Kada se uspostavi BLUETOOTH veza, indikator  (BLUETOOTH) ostaje da svetli.

Ako se BLUETOOTH veza ne uspostavi, ponovite postupak od 3. koraka.

## 6 Prilagodite jačinu zvuka na BLUETOOTH uređaju ili dodirnite dugme VOL (jačina zvuka) –/+ da biste prilagodili jačinu zvuka.

## 7 Pokrenite reprodukciju na BLUETOOTH uređaju.

### Savet

- Možete obavljati uparivanje ili pokušavati da uspostavite BLUETOOTH vezu sa drugim BLUETOOTH uređajem dok je već uspostavljena BLUETOOTH veza sa jednim BLUETOOTH uređajem. Aktuelna BLUETOOTH veza će biti otkazana kada se uspostavi BLUETOOTH veza sa drugim uređajem.
- SongPal nema funkciju reprodukcije muzike putem BLUETOOTH veze. Reprodukujte muziku koristeći softver za reprodukciju muzike BLUETOOTH uređaja (kao što je pametni telefon, PC računar itd.).

### Napomena

- Radnje koje su opisane u prethodnom tekstu možda nisu dostupne za neke BLUETOOTH uređaje. Osim toga, stvarne radnje mogu da se razlikuju u zavisnosti od povezanog BLUETOOTH uređaja.
- Režim uparivanja jedinice se otkazuje nakon oko 5 minuta, a indikator  (BLUETOOTH) treperi sporo. Međutim, ako informacije o uparivanju nisu uskladištene u jedinici, kao što je slučaj sa fabričkim podešavanjima, režim uparivanja se ne otkazuje. Ako se režim uparivanja otkáže pre nego što se postupak završi, ponovite postupak od 3. koraka.
- Kada uparujete BLUETOOTH uređaj koji ne može da prikaže listu prepoznatih uređaja ili nema displej, možda ćete moći da ga uparite tako što ćete i jedinicu i BLUETOOTH uređaj postaviti u režim uparivanja. Ako je tada na BLUETOOTH uređaju podešena druga šifra osim „0000“, uparivanje sa jedinicom nije moguće.
- Kada se uparivanje završi, više nije potrebno da ga ponovo obavljate. Međutim, u sledećim slučajevima uparivanje mora da bude ponovo obavljeno:
  - Informacije o uparivanju su izbrisane kada je BLUETOOTH uređaj bio na popravci.
  - Pokušali ste da uparite jedinicu sa više od 9 BLUETOOTH uređaja.  
Ovaj sistem može da bude uparen sa do 9 BLUETOOTH uređaja. Ako uparite još jedan BLUETOOTH uređaj nakon što ste uparili 9 uređaja, informacije o uređaju koji je prvi bio povezan sa jedinicom prepisuju se informacijama o novom uređaju.

- Informacije za registraciju prilikom uparivanja ove jedinice se brišu sa povezanog uređaja.
- Ako se jedinica inicijalizuje, sve informacije za uparivanje će biti izbrisane.
- Jedinica može da bude uparena sa više uređaja, ali u jednom trenutku muzika može da se reprodukuje samo sa jednog uparenog uređaja.
- „Šifra“ je poznata i pod nazivom „ključ“, „PIN kôd“, „PIN broj“ ili „Lozinka“.

## Prekidanje veze sa BLUETOOTH uređajem

Prekinite BLUETOOTH vezu sa BLUETOOTH uređajem.

### Savet

Kada završite reprodukovanje muzike, BLUETOOTH veza će možda biti automatski prekinuta u zavisnosti od BLUETOOTH uređaja.

## Slušanje muzike putem registrovanog uređaja

Posle 2. koraka u odeljku „Uparivanje jedinice sa BLUETOOTH uređajem i slušanje muzike“ (stranica 13), upravljajte BLUETOOTH uređajem da biste ga povezali sa jedinicom. Nakon što prilagodite jačinu zvuka na BLUETOOTH uređaju, pokrenite reprodukciju na BLUETOOTH uređaju.

### Savet

Zaustavite reprodukciju na BLUETOOTH uređaju pre povezivanja sistema sa BLUETOOTH uređajem.

# Slušanje muzike jednim dodirrom (NFC)

NFC je tehnologija koja omogućava bežičnu komunikaciju kratkog dometa između različitih uređaja poput mobilnih telefona i IC oznaka.

Samo dodirnite uređaj pametnim telefonom. Jedinica će se automatski uključiti i pokrenuti BLUETOOTH uparivanje i povezivanje.

Prethodno uključite NFC podešavanja i otključajte ekran pametnog telefona.

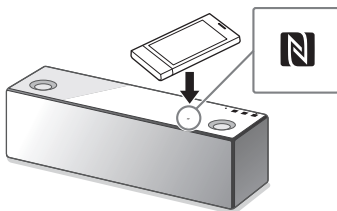
## Savet

Kada NFC-kompatibilnim pametnim telefonom dodirnete jedinicu dok je drugi BLUETOOTH uređaj povezan sa sistemom, veza sa BLUETOOTH uređajem će biti prekinuta i jedinica će se povezati sa pametnim telefonom.


## 1 Dodirnite pametnim telefonom oznaku N na jedinici.

Dodirnite jedinicu pametnim telefonom i održavajte kontakt dok pametni telefon ne počne da vibrira.

Pogledajte uputstvo za upotrebu pametnog telefona da biste videli kojim njegovim delom treba da dodirnete sistem.



Pratite uputstva na ekranu da biste uspostavili vezu.

Kada se BLUETOOTH veza uspostavi, indikator  (BLUETOOTH) na jedinici prestaje da treperi i nastavlja da svetli.

## 2 Nakon završetka povezivanja, pokrenite reprodukciju na pametnom telefonu.

Da biste prekinuli uspostavljenu vezu, dodirnite pametnim telefonom oznaku N na jedinici.

## Izbor metoda mrežne veze

Ako ovu jedinicu povežete sa mrežom, možete da uživate u njoj na različite načine. U zavisnosti od mrežnog okruženja, načini podešavanja mogu da se razlikuju. Izaberite odgovarajući metod povezivanja za svoje mrežno okruženje od onih prikazanih u nastavku.

### Savet

Da biste podesili fiksnu IP adresu, koristite ekran u koraku 6 odeljka „Povezivanje sa PC računarem“ (stranica 16).

### Napomena

Istovremeno povezivanje sa Wi-Fi i žičnom mrežom nije moguće. Kada se povežete sa Wi-Fi mrežom, iskopčajte LAN kabl iz uređaja.

### Metod za korišćenje pametnog telefona/iPhone uređaja

Instalirajte aplikaciju SongPal na pametnom telefonu/iPhone uređaju. Za više detalja, pogledajte Wi-Fi vodič za početak (zaseban dokument).

### Metod za korišćenje bežičnog rutera pomoću dugmeta WPS.

Koristite dugme WPS za povezivanje. Za više detalja, pogledajte Wi-Fi vodič za početak (zaseban dokument).

### Metod za korišćenje PC računara

Pogledajte poglavlje „Povezivanje sa PC računarem“ (stranica 16).

### Metod za korišćenje žičane mreže

► Za više detalja, pogledajte Vodič za pomoć.

[http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h_zz/)



## Povezivanje sa PC računarem

Ako vaš bežični ruter nema dugme WPS (AOSS), konfigurirate Wi-Fi podešavanja povezivanjem jedinice na PC računaru pomoću LAN kabla. Prethodno pripremite komercijalno dostupan LAN kabl.

### Savet

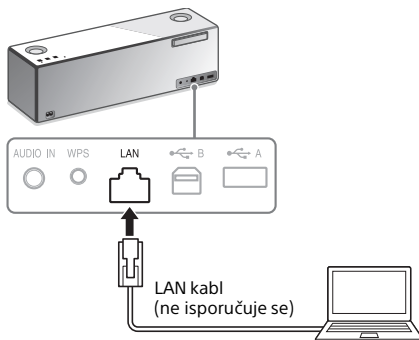
Kada podešavate Wi-Fi mrežu, možda će biti zatraženi SSID (naziv Wi-Fi mreže) i bezbednosna šifra (WEP ili WPA šifra). Bezbednosna šifra (ili šifra mreže) koristi enkripciju da bi se ograničio broj uređaja sa kojima je moguća komunikacija. Koristi se da obezbedi viši nivo bezbednosti za uređaje koji komuniciraju preko bežičnog rutera/pristupne tačke.

- 1 Zabeležite SSID i lozinku rutera. Za detaljnije informacije, pogledajte uputstvo za upotrebu rutera.

SSID (naziv Wi-Fi mreže)

Lozinka (sigurnosna šifra)

- 2 Direktno povežite uređaj na PC računaru pomoću LAN kabla.



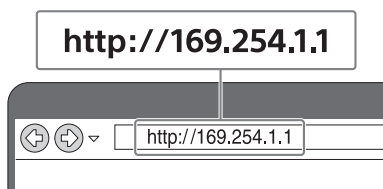
Za povezivanje koristite komercijalno dostupan LAN kabl.



- 3** Uključite jedinicu.  
Sačekajte da indikator LINK prestane da treperi i nastavi da svetli ružičastom bojom. To traje oko jedan minut.

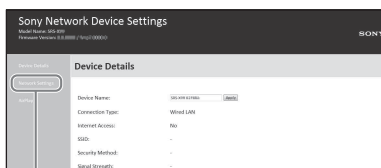
- 4** Prikažite [Sony Network Device Settings] na PC računaru.

- 1 Pokrenite pregledač.
- 2 Unesite sledeću URL adresu u polje za adresu.



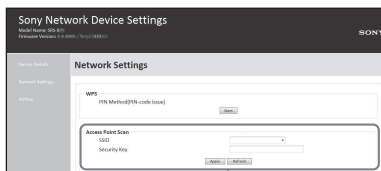
Gornja URL adresa se koristi samo kada su PC računari i uređaji povezani LAN kablom.

- 5** Izaberite [Network Settings] iz menija.



Network Settings

- 6** Izaberite SSID bežičnog rutera i unesite lozinku.



SSID

Pogledajte zabeleženu lozinku u 1. koraku (stranica 16).

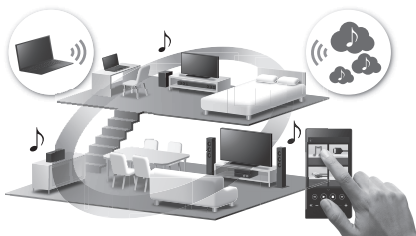
- 7** Izaberite [Apply].

- 8** Kada se to od vas bude tražilo, iskopčajte LAN kabl iz uređaja.

- 9** Proverite da li indikator LINK svetli narandžastom bojom.  
Podesite Wi-Fi antenu (stranica 8). Kada se uspostavi Wi-Fi veza, indikator LINK će zasvetliti narandžastom bojom. Može da prođe do jedan minut dok indikator ne zasvetli.

Pogledajte Wi-Fi vodič za početak (zaseban dokument) za više informacija o tome kako da slušate muziku pomoću ove jedinice.

## Slušanje iste muzike iz više zvučnika (funkcija SongPal Link)



Uživanje u muzici u bilo kojoj prostoriji putem Wi-Fi veze. Možete da slušate omiljenu muziku koja se nalazi na PC računarima ili mobilnim telefonima, kao i muziku sa servisa za striming muzike, u različitim prostorijama uz vrhunski kvalitet zvuka.

**1** Povežite jединicu i pametni telefon/iPhone na Wi-Fi mrežu. Povežite jединicu i pametni telefon/iPhone na isti SSID rutera.

**2** Instalirajte besplatnu aplikaciju SongPal na pametnom telefonu/iPhone uređaju.

**3** Prilikom povezivanja više uređaja, povežite uređaje kompatibilne sa funkcijom SongPal Link na Wi-Fi mrežu.

► Za detaljno uputstvo pogledajte Vodič za pomoć.

[http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h_zz/)



## Slušanje različitih muzičkih servisa na Internetu

**1** Povežite jединicu i pametni telefon/iPhone na Wi-Fi mrežu. Povežite jединicu i pametni telefon/iPhone na isti SSID rutera.

**2** Instalirajte besplatnu aplikaciju SongPal na pametnom telefonu/iPhone uređaju.

**3** Reprodukujte muziku sa željenog muzičkog servisa koristeći pametni telefon/iPhone uređaj.

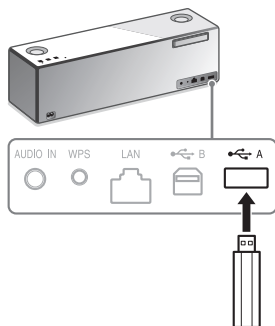
► Za detaljno uputstvo pogledajte Vodič za pomoć.

[http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h_zz/)



Slušanje muzike pomoću povezanih komponenti

## Slušanje muzike sa USB flash uređaja (USB-A)



**1** Povežite USB flash uređaj, Walkman® ili iPhone/iPad/iPod na USB A port (A).

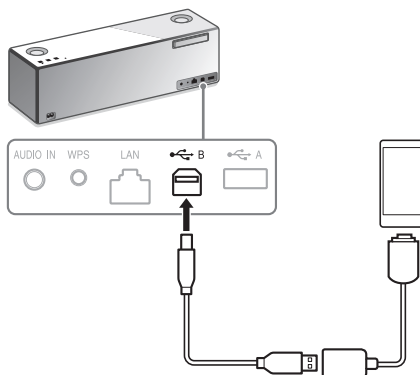
**2** Dodirnite dugme USB-A, a zatim pritisnite dugme **▶||** (reprodukcija/pauziranje) na daljinskom upravljaču ili pokrenite reprodukciju na povezanom uređaju.

► Za detaljno uputstvo pogledajte Vodič za pomoć.

[http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h_zz/)



## Slušanje muzike sa Walkman® uređaja koji podržava visoku rezoluciju (USB-B)



USB kabl (ne isporučuje se)

Opcionalni WM-PORT kabl sa USB adapterom za audio format visoke rezolucije\*

\* Opcionalni WM-PORT kabl sa USB adapterom za audio format visoke rezolucije možete da naručite u najbližem Sony servisnom centru.

**1** Povežite Walkman® koji podržava visoku rezoluciju ili PC računar na USB B port (B).

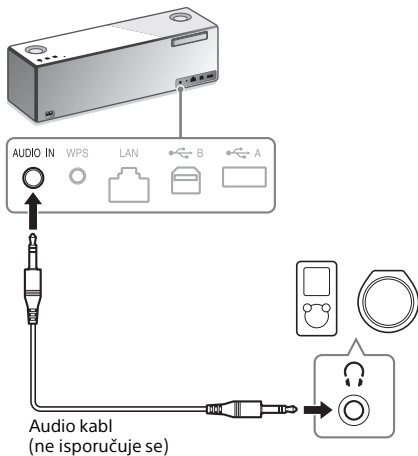
**2** Dodirnite dugme USB-B, a zatim pokrenite reprodukciju na povezanom uređaju.

► Za detaljno uputstvo pogledajte Vodič za pomoć.

[http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h_zz/)



# Slušanje muzike sa spoljnog uređaja (AUDIO IN)



**1** Povežite uređaj na priključak AUDIO IN pomoću audio kabla (ne isporučuje se).

**2** Dodirnite dugme AUDIO IN, a zatim pokrenite reprodukciju na povezanom uređaju.

► Za detaljno uputstvo pogledajte Vodič za pomoć.

[http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h_zz/)



## Dodatne informacije

# Rešavanje problema

Ako se tokom upotrebe jedinice javi problem, pratite sledeće korake da biste rešili problem pre nego što se konsultujete sa najbližim Sony prodavcem.

- Proverite da li je problem naveden u ovom odeljku „Rešavanje problema“.
- Proverite Vodič za pomoć.
  - ▶ Za više detalja pogledajte odeljke „Korišćenje“ i „Rešavanje problema“ u Vodiču za pomoć.

[http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h_zz/)






- Potražite informacije o problemu na veb-sajtu za korisničku podršku. <http://www.sony.eu/support>
- Iskopčajte kabl za napajanje naizmeničnom strujom, sačekajte neko vreme, a zatim ga ponovo priključite.

Ako se problem i dalje javlja nakon što obavite sve gorenavedene postupke, obratite se najbližem Sony prodavcu.

## BLUETOOTH

Uparivanje jedinice sa BLUETOOTH uređajem nije moguće/  
BLUETOOTH povezivanje jedinice i pametnog telefona/iPhone uređaja nije moguće pomoću aplikacije SongPal

- ➔ Približite jedinicu i BLUETOOTH uređaj na međusobno rastojanje do 1 metra.
- ➔ Ako indikator  (BLUETOOTH) ne treperi brzo belom bojom, dodirnite i držite dugme  (BLUETOOTH) = PAIRING dok se iz jedinice ne začuje zvučni signal i indikator  (BLUETOOTH) ne počne da treperi brzo belom bojom.
- ➔ Ako inicijalizujete jedinicu, ona možda neće moći da se poveže na iPhone/iPad/iPod uređaj. U tom slučaju, izbrišite informacije o uparivanju na iPhone/iPad/iPod uređaju, a zatim ponovo obavite postupak uparivanja.

Povezivanje jedinice sa BLUETOOTH uređajem pomoću veze jednim dodirom (NFC) nije moguće.

- ➔ Držite pametni telefon blizu jedinice dok se ne odazove. Ako povezivanje jedinice ne uspe, polako pomerite pametni telefon bliže oznaci N na jedinici. Kada se pametni telefon odazove, pratite uputstva na ekranu da biste uspostavili vezu.
- ➔ Proverite da li je NFC funkcija na pametnom telefonu uključena.
- ➔ Ako se pametni telefon nalazi u futroli, izvadite ga.
- ➔ Osetljivost NFC prijema se menja u zavisnosti od uređaja. Ako nikako ne uspevate da povežete jedinicu sa pametnim telefonom jednim dodirom, obavite povezivanje upravljajući preko menija na ekranu.
- ➔ Proverite da li je pametni telefon kompatibilan sa funkcijom NFC. Potražite informacije o problemu na veb-sajtu za korisničku podršku.

## Nema zvuka

- ➔ Ako na jedinicu povezujete PC računar, uverite se da je audio izlaz PC računara podešen za BLUETOOTH uređaj.
- ➔ Proverite da li je jedinica uspostavila BLUETOOTH vezu sa BLUETOOTH uređajem.
- ➔ Ponovo uparite jedinicu i BLUETOOTH uređaj.
- ➔ Super visokotonac (gornji) je jedinica samo za reprodukciju visokofrekventnog sadržaja. Ako muzička datoteka ne sadrži visokofrekventni sadržaj, zvuk se ne emituje.

Izobličen zvuk/sa zvučnika se emituje brujanje ili šum

- ➔ Postavite jedinicu i BLUETOOTH uređaj bliže jedno drugom. Uklonite sve prepreke između jedinice i BLUETOOTH uređaja.
- ➔ Izaberite „Priority on stable connection“ (Prioritet na stabilnoj vezi) za kvalitet reprodukcije BLUETOOTH audio striminga.

## Mreža

Wi-Fi povezivanje između jedinice i kućne mreže nije moguće

- ➔ Jedinica ne podržava IEEE 802.11ac. Koristite frekventni pojas 2,4 GHz (IEEE 802.11 b/g/n) ili frekventni pojas 5 GHz (IEEE 802.11 a/n) za Wi-Fi mrežu.

- ➔ Kada podešavate Wi-Fi mrežu pomoću aplikacije SongPal na pametnom telefonu/ iPhone uređaju, prethodno povežite pametni telefon/iPhone sa Wi-Fi mrežom koju ćete koristiti.
- ➔ Ako je LAN kabl priključen na jedinicu, iskopčajte ga i ponovo pokrenite jedinicu. Kada je LAN kabl priključen na jedinicu, ona automatski pokušava da se poveže na kućnu mrežu preko žičane mreže i bežična mreža ne može da se koristi.
- ➔ Proverite da li je bežični ruter uključen.
- ➔ Postavite jedinicu i bežični ruter bliže jedno drugom. Uređaji koji koriste frekventni opseg od 2,4 GHz, kao što su mikrotalasna pećnica, BLUETOOTH ili digitalni bežični uređaji, mogu ometati Wi-Fi komunikaciju. Udaljite jedinicu od takvih uređaja ili ih isključite.
- ➔ Podesite Wi-Fi antenu.
- ➔ Ako nije moguće uspostaviti Wi-Fi mrežu iako je podešavanje Wi-Fi mreže pravilno, pokušajte sledeće.
  - Isključite bežični ruter/pristupnu tačku, sačekajte neko vreme i ponovo uključite napajanje.
  - Isključite jedinicu, sačekajte neko vreme i ponovo uključite napajanje.

#### Izobličen zvuk/iz jedinice se emituje brujanje ili šum

- ➔ Smanjite jačinu zvuka na povezanom uređaju.
- ➔ Ako povezani uređaj ima funkciju ekvilajzera, isključite ga.
- ➔ Držite jedinicu dalje od mikrotalasne rerne, drugih bežičnih uređaja itd.
- ➔ Držite jedinicu dalje od metalnih predmeta.
- ➔ Povežite jedinicu sa bežičnim ruterom/PC računarom preko LAN kabla, a ne preko Wi-Fi mreže.

#### Nema zvuka/nizak nivo zvuka

- ➔ Proverite da li su jedinica i povezani uređaj uključeni.
- ➔ Povećajte jačinu zvuka na jedinici i povezanom uređaju.
- ➔ Proverite da li povezani uređaj reprodukuje sadržaj.

#### iTunes ne može da pronađe jedinicu preko funkcije AirPlay

- ➔ Uverite se da su PC računar sa instaliranom aplikacijom iTunes i jedinica povezani sa istom kućnom mrežom.
- ➔ Ažurirajte softver iTunes na najnoviju verziju.

## Opšte

### Indikator I/⏻ (uključivanje/stanje mirovanja) treperi crvenom bojom

- ➔ Jedinica je u režimu zaštite. Iskopčajte kabl za napajanje naizmničnom strujom jedinice i iskopčajte sve ostale stavke koje su povezane sa jedinicom. Zatim ponovo priključite kabl za napajanje naizmničnom strujom i uključite jedinicu. Ako indikator I/⏻ (uključivanje/stanje mirovanja) nastavi da treperi, obratite se najbližem Sony prodavcu ili prodavnicu u kojoj ste kupili ovu jedinicu.

### Poslednje podešavanje nije sačuvano

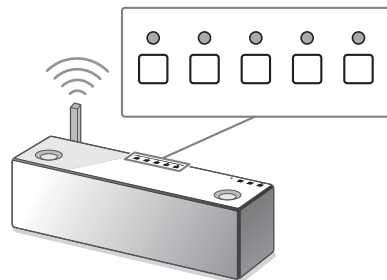
- ➔ Ako se kabl za napajanje naizmničnom strujom iskopča dok je jedinica uključena, poslednje podešavanje korišćenja pre iskopčavanja kabla za napajanje naizmničnom strujom neće biti sačuvano. Isključite napajanje jedinice, a zatim iskopčajte kabl za napajanje naizmničnom strujom.


### Jedinica je iznenada ušla u režim mirovanja ili režim mirovanja za BLUETOOTH/mrežu

- ➔ To nije kvar. Jedinica automatski ulazi u režim mirovanja ili režim mirovanja za BLUETOOTH/mrežu zbog funkcije automatskog ulaska u stanje mirovanja ako se ne obavi nikakva radnja i nema prijema zvuka oko 15 minuta. Za više detalja o funkciji automatskog ulaska u stanje mirovanja, pogledajte Vodič za pomoć.

## Provera snage Wi-Fi signala (osetljivost prijema)

Dok je jedinica povezana sa Wi-Fi mrežom, dodirnite i držite dugme NETWORK dok ne začujete zvučni signal.



	5 .....	●	●	●	●	●
	4 .....	●	●	●	●	○
	3 .....	●	●	●	○	○
	2 .....	●	●	○	○	○
	1 .....	●	○	○	○	○
	0 .....	○	○	○	○	○
Jačina signala	Broj funkcijskih indikatora koji trepere					

Treperenje prestaje kada dodirnete bilo koje dugme.

Da biste primili jači signal, pokušajte sledeće:

- Promenite smer Wi-Fi antene.
- Isključite druge bežične uređaje.

## Korišćenje funkcije režima mirovanja za BLUETOOTH/mrežu

Ako je režim mirovanja za BLUETOOTH uključen, jedinica se automatski uključuje rukovanjem sa BLUETOOTH uređaja ili mrežnog uređaja, čak i ako je jedinica isključena. Jedinica će započeti rad brže nego inače.

- Uverite se da je jedinica uključena.**  
Dodirnite i držite dugme I/⏻ (uključivanje/stanje mirovanja) dok ne zasvetli narandžastom bojom.

Jedinica će se isključiti i ući u režim mirovanja za BLUETOOTH/mrežu. Ako rukujete BLUETOOTH uređajem ili mrežnim uređajem, jedinica će se automatski uključiti i povezivanje će započeti.

## Inicijalizacija jedinice

Inicijalizujte jedinicu ako ove mere ne reše problem ili podešavanje ne uspe.

- Uverite se da je jedinica uključena.**  
Istovremeno dodirnite dugmad VOL (jačina zvuka) – i I/⏻ (uključivanje/stanje mirovanja) i držite ih duže od 5 sekundi.

Jedinica će se isključiti. Postavke će se vratiti na podrazumevana fabrička podešavanja i sve informacije o BLUETOOTH uparivanju i mrežnim podešavanjima će se resetovati.

### Napomena

Ako inicijalizujete jedinicu, ona možda neće moći da se poveže na iPhone/iPad/iPod uređaj. U tom slučaju, izbrišite informacije o uparivanju na iPhone/iPad/iPod uređaju, a zatim ponovo obavite postupak uparivanja.

- ▶ U slučaju simptoma različitih od navedenih, pogledajte Vodič za pomoć.

[http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x99/h_zz/)



# Šta je to bežična tehnologija BLUETOOTH?

Bežična tehnologija BLUETOOTH je bežična tehnologija kratkog dometa koja omogućava bežični prenos podataka između digitalnih uređaja, kao što su računar i digitalni fotoaparati. Bežična tehnologija BLUETOOTH funkcioniše u opsegu od oko 10 metara.

Povezivanje dva uređaja po potrebi je uobičajeno. Međutim, neki uređaji mogu da budu povezani sa više uređaja istovremeno. Za povezivanje vam nisu potrebni kablovi, niti je potrebno da uređaje uperite jedan u drugi, kao kada koristite bežičnu infracrvenu tehnologiju. Na primer, takav uređaj možete da koristite i kada je u torbi ili džepu.

Standard BLUETOOTH je međunarodni standard koji podržavaju hiljade kompanija širom sveta, a mnoge svetske kompanije ga angažuju.

## Maksimalni opseg komunikacije

Maksimalni opseg komunikacije može da bude kraći u sledećim slučajevima.

- Između sistema i BLUETOOTH uređaja se nalazi neka prepreka poput osobe, metala ili zida.
- U blizini sistema se nalazi uređaj koji koristi bežični LAN.
- U blizini sistema se koristi mikrotalasna rena.
- U blizini sistema se koristi uređaj koji generiše elektromagnetno zračenje.

## Smetnje koje izazivaju drugi uređaji

Pošto BLUETOOTH uređaji i bežični LAN (IEEE802.11b/g/n) koriste istu frekvenciju, ako se sistem koristi u blizini uređaja koji koristi bežični LAN, tada može doći do mikrotalasnih smetnji koje dovode do opadanja brzine komunikacije, šuma ili neispravnog povezivanja. U tom slučaju, uradite sledeće.

- Koristite sistem na udaljenosti od najmanje 10 m od uređaja sa funkcijom za bežični LAN.

- Ako sistem koristite na udaljenosti manjoj od 10 m od uređaja sa funkcijom za bežični LAN, isključite taj uređaj.

## Smetnje koje nastaju na drugim uređajima

Mikrotalasi koje emituje BLUETOOTH uređaj mogu da utiču na rad elektronskih medicinskih uređaja. Isključite sistem i druge BLUETOOTH uređaje na sledećim lokacijama, jer mogu da dovedu do nezgode.

- na mestima gde je prisutan zapaljiv gas, u bolnici, vozu, avionu ili na benzinskoj pumpi
- u blizini automatskih vrata ili požarnog alarma
- Da biste mogli da koristite funkciju BLUETOOTH, BLUETOOTH uređaj koji želite da povežete mora da podržava isti profil kao ovaj sistem. Imajte u vidu da čak i ako postoji isti profil, uređaji mogu da se razlikuju po funkciji u zavisnosti od specifikacija.
- Zbog karakteristika BLUETOOTH bežične tehnologije, zvuk koji se reprodukuje na sistemu malo zaostaje u odnosu na zvuk koji se reprodukuje na BLUETOOTH uređaju u toku razgovora telefonom ili slušanja muzike.
- Ovaj sistem podržava bezbednosne mogućnosti koje su u skladu sa BLUETOOTH standardom kako bi se obezbedila sigurna veza kada se koristi BLUETOOTH bežična tehnologija, ali bezbednost možda neće biti dovoljna, što zavisi od podešavanja. Budite oprezni kada komunicirate koristeći bežičnu tehnologiju BLUETOOTH.
- Mi ne preuzimamo nikakvu odgovornost za curenje informacija tokom BLUETOOTH komunikacije.
- Uređaj koji sadrži funkciju BLUETOOTH mora obavezno da bude usklađen sa standardom BLUETOOTH koji je odredila organizacija Bluetooth SIG i da bude autorizovan. Čak i ako je povezan uređaj usklađen sa pomenutim standardom BLUETOOTH, neki uređaji možda neće biti povezani ili ispravno raditi, u zavisnosti od funkcija ili specifikacija uređaja.
- Može da dođe do pojave šuma ili zvuk može da bude isprekidan u zavisnosti od BLUETOOTH uređaja koji je povezan sa sistemom, okruženja u kojem se odvija komunikacija ili uslova u okruženju.



# Specifikacije

## Odeljak za zvučnik

### Zvučnici

Super visokotonac (gornji): Približno 19 mm prečnika × 2

Super visokotonac (prednji): Približno 19 mm prečnika × 2

Srednjotonac: Približno 50 mm prečnika × 2

Subwoofer: Približno 94 mm prečnika × 1

## Odeljak za pojačalo

### IZLAZNA SNAGA I UKUPNO HARMONIČKO IZOBLIČENJE:

#### Izlazna snaga (referentna)

Super visokotonac (gornji): 2 W × 2 (pri harmonijskom izobličenju manjem od 10%, 20 kHz)

Super visokotonac (prednji): 25 W × 2 (pri harmonijskom izobličenju manjem od 10%, 10 kHz)

Srednjotonac: 25 W × 2 (pri harmonijskom izobličenju manjem od 10%, 1 kHz)

Subwoofer: 25 W × 2 (pri harmonijskom izobličenju manjem od 10%, 100 Hz)

## Odeljak za mrežu

### Kompatibilni standardi

IEEE 802.11 a/b/g/n (WEP 64-bitni, WEP 128 bit, WPA/WPA2-PSK (AES), WPA / WPA2-PSK (TKIP))

### Radio-frekvencija

Pojas 2,4/5 GHz

## Odeljak za BLUETOOTH

### Izlaz

BLUETOOTH specifikacija snage Class 2

### Maksimalni opseg komunikacije

Optička vidljivost od približno 10 m<sup>\*1</sup>

### Radio-frekvencija

Pojas 2,4 GHz (2,400 GHz – 2,4835 GHz)

### Sistem komunikacije

BLUETOOTH specifikacija verzije 3.0

### Kompatibilni BLUETOOTH profili<sup>\*2</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) / AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

### Podržani kodek<sup>\*3</sup>

SBC<sup>\*4</sup> / AAC<sup>\*5</sup> / LDAC<sup>\*6</sup>

### Frekventni pojas prenosa (A2DP)

20 Hz – 20.000 Hz (sa uzorkovanjem od 44,1 kHz)

<sup>\*1</sup> Stvarni opseg će se razlikovati u zavisnosti od faktora kao što su prepreke između uređaja, magnetnog polja oko mikrotalasne rerne, statičkog elektriciteta, osetljivosti prijema, performansi antene, operativnog sistema, softverske aplikacije itd.

<sup>\*2</sup> BLUETOOTH standardni profili ukazuju na svrhu BLUETOOTH komunikacije između uređaja.

<sup>\*3</sup> Kodek: Komprimovanje audio signala i format konverzije

<sup>\*4</sup> Kodek podpojava

<sup>\*5</sup> Advanced Audio Coding

<sup>\*6</sup> LDAC je tehnologija audio kodiranja koju je razvila kompanija Sony, koja omogućava prenos audio sadržaja visoke rezolucije, čak i putem BLUETOOTH veze. Za razliku od drugih BLUETOOTH-kompatibilnih tehnologija kodiranja, kao što je SBC, ona radi bez ikakve konverzije audio sadržaja visoke rezolucije naniže<sup>\*7</sup> i omogućava prenos približno tri puta više podataka<sup>\*8</sup> od ostalih tehnologija putem BLUETOOTH bežične mreže uz jedinstveni kvalitet zvuka, pomoću efikasnog kodiranja i optimizovane paketizacije signala.

<sup>\*7</sup> Izuzimajući sadržaje u DSD formatu

<sup>\*8</sup> u poređenju sa SBC (Subband Coding – podpojasno kodiranje) tehnologijom, kada je izabrana brzina protoka bitova od 990 kbps (96/48 kHz) ili 909 kbps (88,2/44,1 kHz)

---

## Odeljak za USB port

### USB A port (A)

Možete da povežete USB flash uređaj, Walkman® ili iPhone/iPad/iPod uređaj koji je kompatibilan sa ovom jedinicom.

#### Podržani format\*1

MP3: 16/22,05/24/32/44,1/48 kHz,  
16–320 kbps (CBR/VBR)  
AAC: 16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96 kHz,  
16–320 kbps (CBR/VBR)  
WMA: 32/44,1/48 kHz, 16–320 kbps  
(CBR/VBR)  
WAV: 16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/  
176,4/192 kHz (16/24-bitni)  
AIFF: 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz  
(16/24-bitni)  
FLAC: 16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/  
176,4/192 kHz (16/24-bitni)  
ALAC: 16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/  
176,4/192 kHz (16/24-bitni)  
DSD (DSF/DSDIFF): 2,8 MHz (1-bitni)

#### Brzina prenosa

Velika brzina

#### Podržani USB uređaji

Klasa uređaja za masovno skladištenje (MSC)

#### Maksimalna izlazna struja

2,1 A MAX

### USB B port (B)

Možete da povežete kompatibilni uređaj kao što je PC računar itd. na ovu jedinicu pomoću USB kabela (ne isporučuje se).

#### Podržani format\*1

PCM: 44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz  
(16/24/32-bitni)  
DSD (DSF/DSDIFF): 2,8 MHz (1-bitni)

\*1 Ne garantuje se kompatibilnost sa svim programima za kodiranje/upisivanje, uređajima za snimanje i medijumima za snimanje.

---

## Opšte

### AUDIO IN

ANALOG  $\Phi$  3,5 mm stereo mini priključak

### Mrežni port

10BASE-T/100BASE-TX (automatski polaritet)

### Zahtevi za napajanje

220 V – 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

### Potrošnja energije

50 W

### Potrošnja energije (u režimu mirovanja)

Manje od 0,5 W

### Potrošnja energije (u režimu mirovanja za BLUETOOTH/mrežu)

Manje od 6 W

### Radna temperatura

5 °C do 35 °C

### Dimenzije (š/v/d) (uključujući isturene delove i kontrole)

Približno 430 mm × 133 mm × 125 mm

### Masa

Približno 4,7 kg

### Isporučena dodatna oprema:

Daljinski upravljač (RMT-CX9) (1)  
Kabl za napajanje naizmeničnom strujom (2)  
Baterije veličine AAA za daljinski upravljač (2) (za probnu upotrebu)  
Krpica za čišćenje (1)  
Alatka za skidanje rešetke zvučnika (2) (stranica 9)  
Wi-Fi vodič za početak  
Uputstvo za upotrebu (ovaj dokument)  
Garantni list (1)

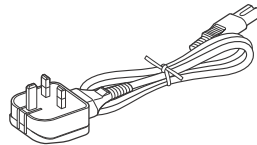
Za korisnike u Hong Kongu, Irskoj, Kipru, Malti i Ujedinjenom Kraljevstvu:

Koristite kabl za napajanje naizmeničnom strujom (A).

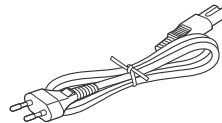
Iz bezbednosnih razloga, kabl za napajanje naizmeničnom strujom (B) nije predviđen za korišćenje u navedenim zemljama/regionima i stoga se neće tamo koristiti.

Za korisnike u ostalim zemljama/regionima: Koristite kabl za napajanje naizmeničnom strujom (B).

(A)



(B)



Kabl za napajanje naizmeničnom strujom (B) se ne isporučuje korisnicima u Hong Kongu.

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.

## Kompatibilni iPhone/iPad/iPod modeli

Kompatibilni modeli	AirPlay	BLUETOOTH	USB
iPhone 6 Plus	✓	✓	✓
iPhone 6	✓	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓	✓
iPhone 5	✓	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓	✓
iPhone 4	✓	✓	✓
iPhone 3GS	✓	✓	✓
iPad Air 2*	✓	✓	✓
iPad mini 3*	✓	✓	✓
iPad Air*	✓	✓	✓
iPad mini 2*	✓	✓	✓
iPad (četvrta generacija)*	✓	✓	✓
iPad mini*	✓	✓	✓
iPad (treća generacija)*	✓	✓	✓
iPad 2*	✓	✓	✓
iPad*	✓	✓	✓
iPod touch (peta generacija)	✓	✓	✓
iPod touch (četvrta generacija)	✓	✓	✓
iPod touch (treća generacija)*	✓	✓	✓
iPod classic*			✓
iPod nano (sedma generacija)*		✓	✓
iPod nano (šesta generacija)*			✓
iPod nano (peta generacija)*			✓
iPod nano (četvrta generacija)*			✓

\* SongPal ne podržava iPod touch (treća generacija), iPod classic i iPod nano. SongPal, od januara 2015, ne podržava displej optimizovan za iPad ekran.

AirPlay radi sa uređajima iPhone, iPad i iPod touch sa operativnim sistemom iOS 4.3.3 ili novijim, računarom Mac sa operativnim sistemom OS X Mountain Lion ili novijim i Mac i PC računarima sa aplikacijom iTunes 10.2.2 ili novijom.

### Napomena

Sony ne odgovara u slučaju gubitka ili oštećenja podataka snimljenih na iPhone/iPad/iPod uređaj dok je iPhone/iPad/iPod povezan sa ovim uređajem.



\* 4 5 6 7 5 0 3 2 1 \* (1)